

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 53 (1962)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (7)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.

Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.

Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

15

Elektrische Nachrichtentechnik
Télécommunications

621.396.73

John F. Mitchell: **Personal Radio Systems and Applications.** Trans. IRE, Vehicul. Commun., VC-10(1961)1, S. 1...5, 8 Fig.

621.396.931

D. L. MacDonald: **Centralized Testing of a Very-High-Frequency Mobile Radio System.** Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1961)52, S. 641...645, 13 Fig., 1 Tab.

621.396.931 : 621.311.1

E. H. Cox u. R. E. Martin: **Radiocommunication in the Power Industry.** Proc. IEE, Part A, 108(1961)38, S. 153...168, 7 Fig.

621.396.945

Harold A. Wheeler: **Radio-Wave Propagation in the Earth's Crust.** J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 65D(1961)2, S. 189...191, 3 Fig.

621.396.963

K. Schluckebier: **Das Sichtgerät der Mittelbereich-Radar-anlage.** Telefunken-Ztg. 34(1961)131, S. 22...27, 8 Fig.

621.396.967

H. O. Voigt: **Der Sender der Mittelbereich-Radar-anlage.** Telefunken-Ztg. 34(1961)131, S. 13...21, 12 Fig.

621.396.967 : 621.396.677

J. Bartholomä: **Die Antenne der Mittelbereich-Radar-anlage.** Telefunken-Ztg. 34(1961)131, S. 33...41, 12 Fig.

621.396.969.1.088

R. Madden: **The Indeterminacies of Measurements Using Pulses of Coherent Electromagnetic Energy.** Proc. IEE, Part C, 108(1961)13, S. 247...251, 2 Fig.

621.396.969.12

Paul V. Sparks: **Servo Filter and Gain Control Improve Automatic Direction Finder.** Electronics 34(1961)23, S. 110...113, 4 Fig.

621.396.969.3

G. Kuhrdt: **Grenzen der Ziel-Wahrnehmbarkeit in MTI-Radarsystemen.** Telefunken-Ztg. 34(1961)131, S. 42...50, 13 Fig.

621.396.969.34

J. Mücke u. K. Röhrich: **Mittelbereich-Radar-anlage für den Flugsicherungs-Kontrolldienst.** Telefunken-Ztg. 34(1961)131, S. 5...12, 3 Fig.

621.397 : 37

T. F. Jones: **The Challenges of TV in Education.** Trans. IRE, Brod. & Televis. Receiv., BTR-7(1961)1, S. 7...11, 3 Fig.

621.397.12

H. Hart: **Radarbildübertragung für die Mittelbereich-Radar-anlage.** Telefunken-Ztg. 34(1961)131, S. 27...32, 4 Fig.

621.397.132

C. Burkhardt u. M. J. O. Strutt: **Experiments with E. H. Land's Two-Color Projection.** Trans. IRE, Brod. & Televis. Receiv., BTR-7(1961)1, S. 34...40, 5 Fig., 4 Tab.

621.397.132

Franco Cappuccini: **Verso la televisione a colori.** Alta Frequenza 30(1961)2, S. 89...97, 7 Fig., 4 Tab.

621.397.3

H. W. Claypool: **Horizontal Scan Non-Linearity in Television Receivers and the Saturable Reactor.** Trans. IRE, Brod. & Televis. Receiv., BTR-7(1961)1, S. 14...20, 8 Fig.

621.397.3 : 621.303.2.36

Michael Cooperman: **Ferroelectric Scanning of Electroluminescent Displays.** RCA Rev. 22(1961)1, S. 195...205, 11 Fig.

621.397.331.222 : 621.397.61

F. F. Martin u. C. T. Shelton: **Modifying Vidicon Camera Chain for Slow-Scan Television Systems.** Electronics 34(1961)23, S. 101...103, 2 Fig.

621.397.62 : 621.314.222

E. M. Cherry: **Third-Harmonic Tuning of EHT Transformers.** Proc. IEE, Part B, 108(1961)38, S. 227...236, 17 Fig.

621.397.74

A. E. Bachelet, C. A. Collins u. E. R. Taylor: **New Television Network Switching Facilities.** Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1961)52, S. 625...634, 13 Fig.

681.14

George Birkel: **Hybrid Computers for Process Control.** Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1961)52, S. 726...734, 12 Fig.

681.14 : 028

Cynthia M. B. Reid: **A Reader for Hand-Marked Documents.** Electronic Engng. 33(1961)399, S. 274...278, 7 Fig.

681.14 : 001.86

Raymond J. Miller: **Binary-to-Decimal Display Uses Magnetic Stepping.** Electronics 34(1961)17, S. 111...113, 4 Fig.

681.14 : 519.31

Antonio Lepshy: **A Method for the Research of the Zeros of a Polynomial with an Analog Computer.** Alta Frequenza 30(1961)3, S. 216...218, 2 Fig.

681.14 : 65

Daniel Hoffsaes: **Les ensembles électroniques de gestion.** Rev. gén. Electr. 70(1961)3, S. 151...175, 42 Fig.

681.14-501.222

Claudio Canarutto: **Strumentazione provanuclei per memorie magnetiche.** Alta Frequenza 30(1961)4, S. 279...284, 19 Fig.

681.14-501.222

T. H. O'Dell: **The Magnetic Excitation Inside a Cylindrical Thin-Film Ferromagnet.** Proc. IEE, Part C, 108(1961)13, S. 79...82, 3 Fig., 1 Tab.

681.14-501.222

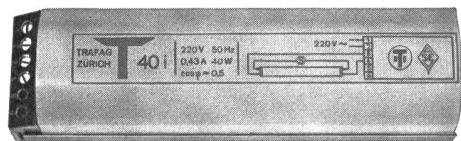
E. B. Carne: **Magnetic Memory Drum Design.** Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1961)52, S. 749...756, 5 Fig., 3 Tab.

681.14.001.57 : 519.2

Antonio Lepshy: **Un programma per la ricerca degli zeri di un polinomio alla calcolatrice analogica.** Alta Frequenza 30(1961)1, S. 21...27, 7 Fig.

681.841.3

J. Dreyfus-Graf: **Phonétographe: Présent et futur.** Techn. Mitt. PTT 39(1961)5, S. 160...172, 6 Fig.



TRAFAG

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselspulen etc.

TRAFAG THERMOSTATE

Duostate - Triostate - Alterostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener
Patente in unserer Fabrik in Männedorf

TRAFAG AG ZÜRICH 1/23

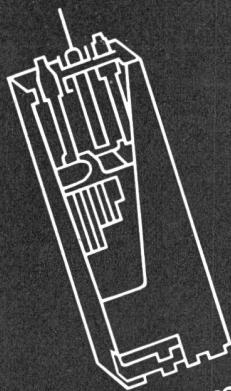
Löwenstrasse 59

Telephon (051) 25 34 83

Fabrik für Transformatoren und Thermostate

OERLIKON-PAM

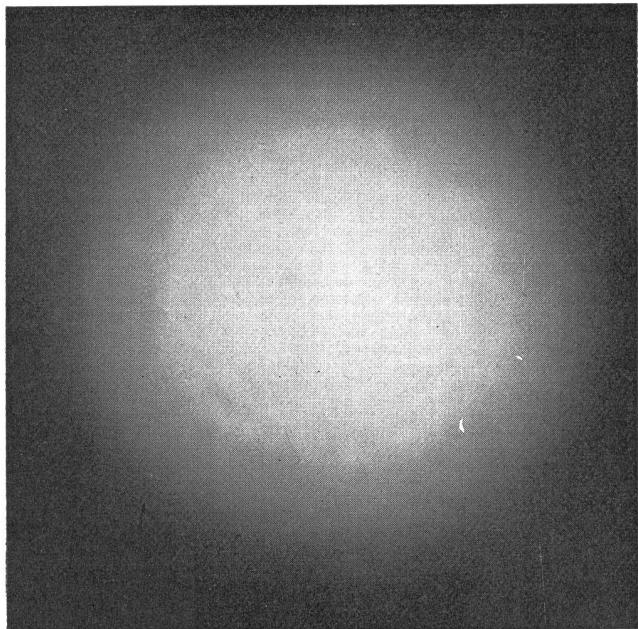
die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
in der Telefonzentrale



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

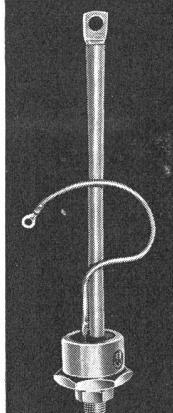
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf

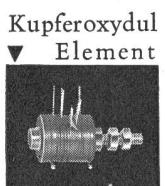


BAG TURGI
BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

WESTINGHOUSE



▲ Steuerbare
Siliziumzelle



▼ Element



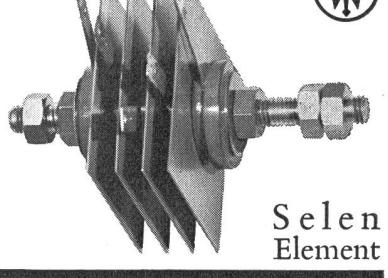
hat für jeden Zweck
 ► den passenden
GLEICHRICHTER



▼ Westalite Hochspannungs-Elemente



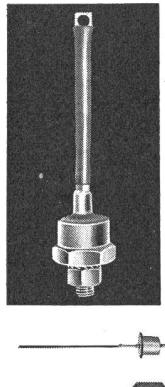
▲



Selen
Element



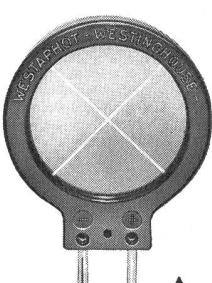
◀ Messgleichrichter



Silizium
Leistungs-
Zelle



Silizium u.
Germanium
Zelle



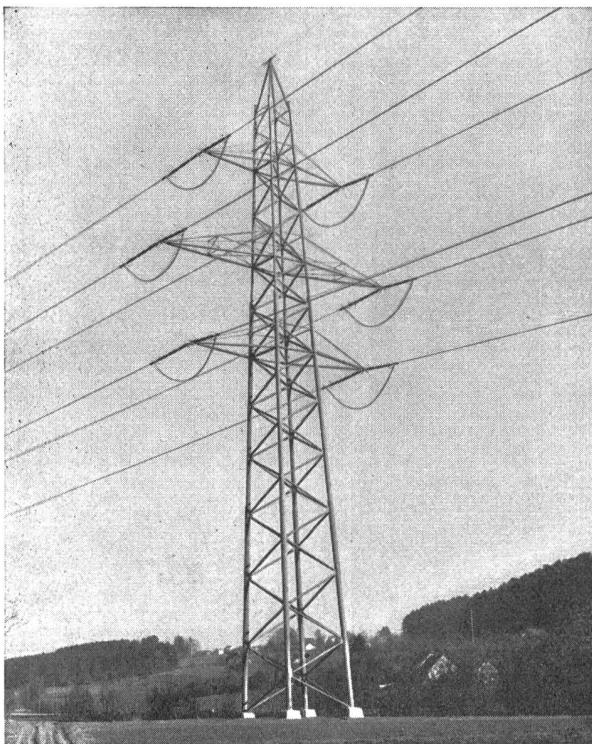
Sperrsicht Photozelle



▼
 In jedem Fall erhalten Sie Erzeugnisse welche dank
 ihrer Dauerhaftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit
 Weltruf erworben haben.

WESTINGHOUSE
 AG FÜR BREMSEN UND SIGNAL

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66



Es ist Ihr Vorteil

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkteile durch uns
im Vollbad verzinken lassen

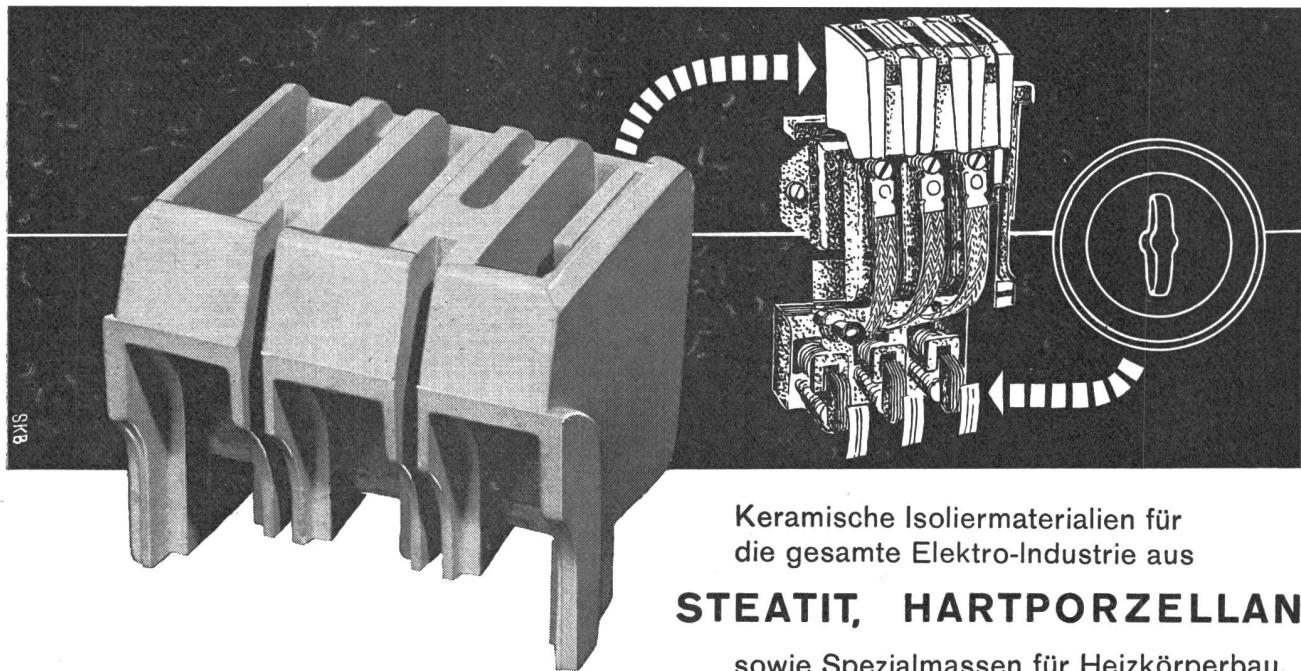
Sie ersparen sich dadurch kostspielige
Erneuerungs- und Unterhaltungsarbeiten.
Für Grosskonstruktionen sind wir beson-
ders gut eingerichtet und leistungsfähig.

Verzinkereiwerke

AG. KUMMLER & MATTER

Däniken/SO Telephon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder
Grosser Lagerplatz



Keramische Isoliermaterialien für
die gesamte Elektro-Industrie aus

STEATIT, HARTPORZELLAN

sowie Spezialmassen für Heizkörperbau,
Hochfrequenztechnik etc.

KELIS AG. THAYNGEN / SH

Telephon (053) 6 72 54

FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN



jura



jura-Saffa

die Küchenmaschine für den kleinen Haushalt, mit der vollautomatischen Saftpresse **jura-matic** und dem vielseitig anwendbaren Mixer.

Komplett 3-teilig nur
(Détail) Fr. 168.—

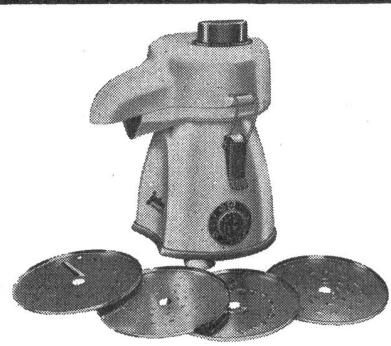
Die Gross-Kombination

jura-Premix

presst, mixt, schneidet, raspelt, mahlt. Sie ist die viertausendfach bewährte Kombination mit der wundervollen, vollautomatischen Saftpresse **jura-matic** für pausenlose Saftgewinnung.

Komplett 4-teilig nur
(Détail) Fr. 288.50

jura



jura-Rekord

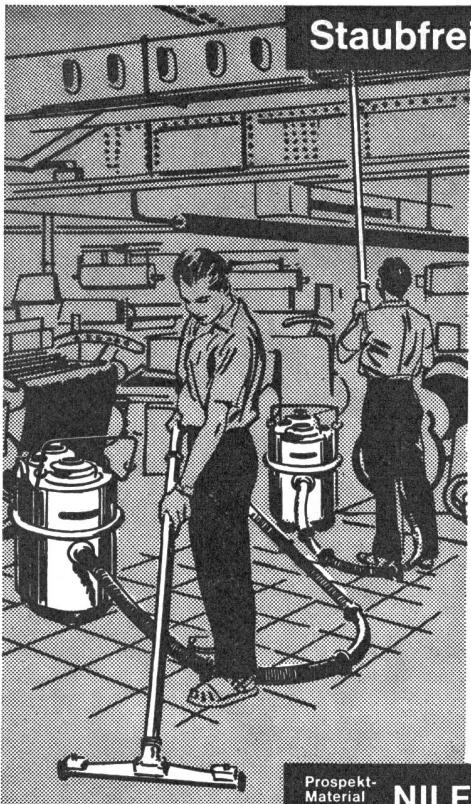
Diese einzigartige Küchenmaschine besteht aus Teigrührwerk, Mixer, Gemüseschneider und der phantastisch arbeitenden Saftzentrifuge **jura-matic** mit automatischem Tresterauswurf.

Komplett 5-teilig nur
(Détail) Fr. 395.—

Jura L. Henzirh AG
Niederbuchsiten-Olten

Telephon (062) 6 71 65

jura



Staubfreie, neuzeitliche Betriebsreinigung ...

Verbesserung von Klima und Arbeitsleistung, mehr Sauberkeit
in Industrie, Verwaltung und Gewerbe durch

30

NILFISK

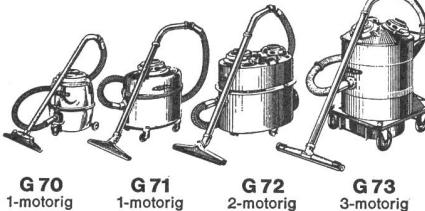
GROSS-STAUBSAUGER

In einem Bruchteil der bisher aufgewandten Zeit schaffen Sie
ganze Berge von Staub und Abfällen weg.

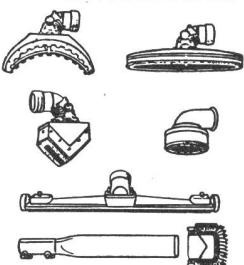
Vorzüge, die für NILFISK entscheiden:

- Grosses Fassungsvermögen, hygienische Reinigung, äusserst leichte Bedienung
- Grösste und gleichbleibende Saugleistung
- Ablagerung des Schmutzanfalles direkt im Behälter (Zylkonsystem I)
- Handlich, beweglich, betriebssicher, wirtschaftlich

Für jeden Zweck das richtige Modell



90 verschiedene Zubehörteile



Prospekt-
Material
durch:

NILFISK AG Zürich Limmatquai 94 Tel. 051/34 53 50

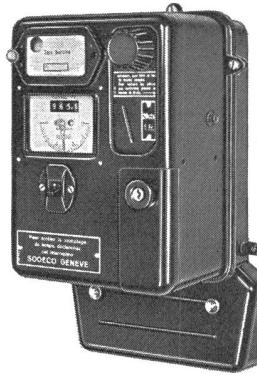
Münzzeitschalter

Dieser Apparat gestattet gegen Vorauszahlung und während einer bestimmten Zeit die Benützung von Anlagen, die mehreren Personen zur Verfügung gestellt sind. Er eignet sich vorzüglich zur Erhebung von Benützungsgebühren bei Waschmaschinen, Trocknungsanlagen, Kegelbahnen usw.

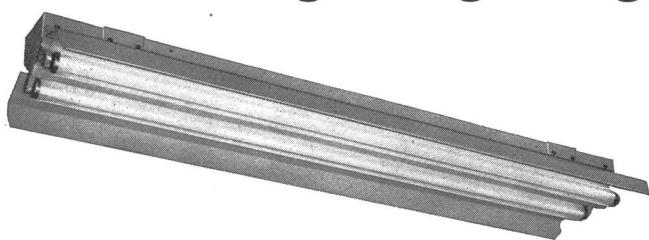
**einpolig oder dreipolig
Einwurf von zwei Münzsorten**

SODECO

Société des compteurs de Genève
Grand Pré 70 Tel. (022) 33 55 00



8% Leistungssteigerung

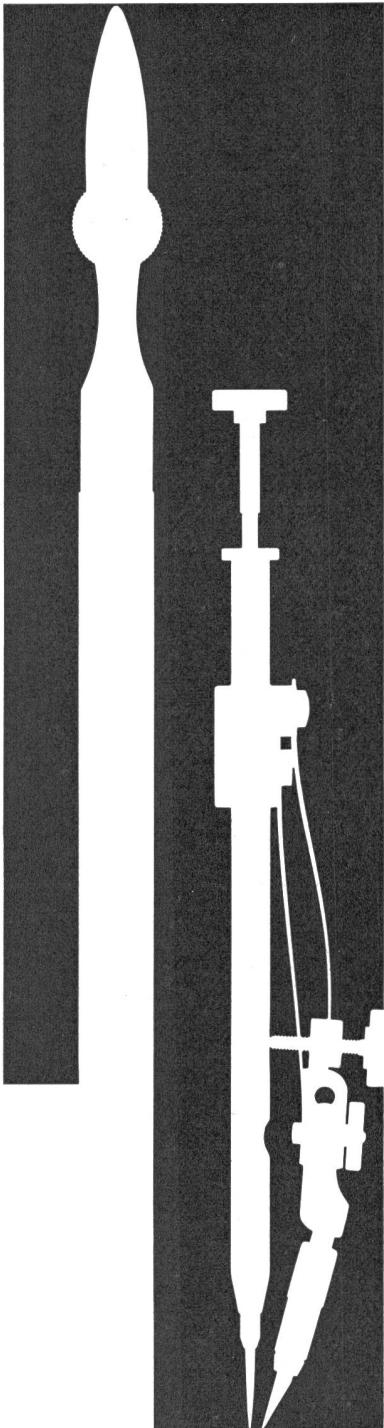


durch verbesserte Beleuchtung mit Siemens-Leuchten in einer Werkhalle. Es ist allerdings nicht damit getan, dass die vorhandenen Lampen durch stärkere ersetzt werden. Denn es müssen schon sämtliche Einflussgrößen berücksichtigt und aufeinander abgestimmt sein. Nur so kann eine Beleuchtung geschaffen werden, die zu einer wirklichen Leistungssteigerung führt.

Setzen Sie sich mit unseren erfahrenen Fachleuten zusammen – und Sie können sicher sein, die beste Lösung zu finden, denn:

Gemeinsam planen lohnt sich immer.

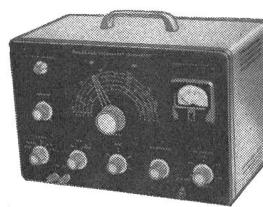
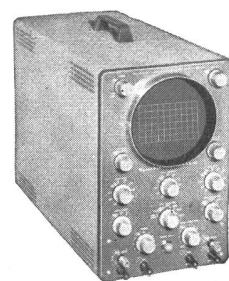
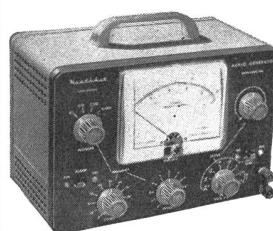
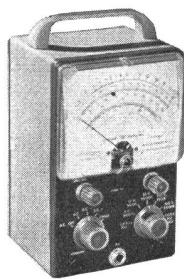
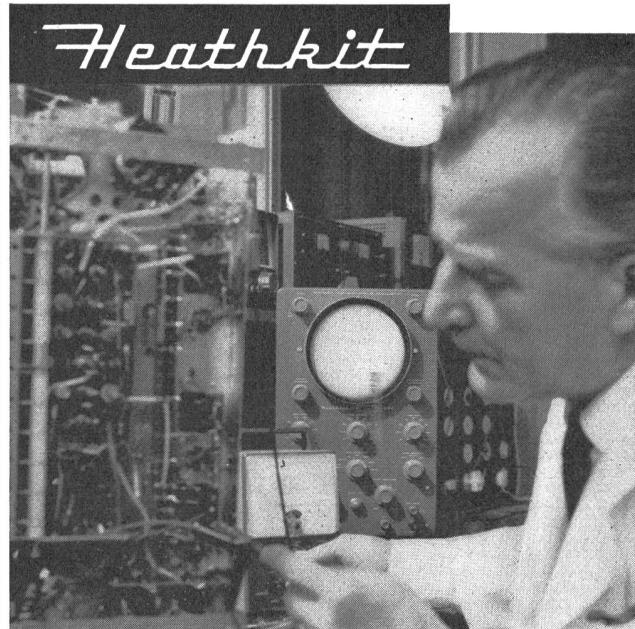
Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich Bern Lausanne



Kern Reisszeug-Neuheiten

Formschöne, praktische Metalletuis für die meisten hartverchromten Präzisionsreisszeuge.

Handreissfedern mit Hartmetallspitzen, praktisch abnützungsfrei auch auf Kunststoff-Folien.



HEATHKIT-Messgeräte für Labor und Service sind hervorragend in der Konzeption und von technisch einwandfreier Ausführung.

Besonders beliebt sind die Messgeräte-Bausätze zur Selbstmontage. Sie ermöglichen eine interessante Freizeitgestaltung und helfen zugleich viel Geld sparen.

V - 7 A Röhren-Voltmeter

Für Gleich- und Wechselspannung sowie Widerstandsmessungen. Je 7 Messbereiche von 1,5 V bis 1500 V Endausschlag. Skala für Spitzenspannungsmessung. Bausatz Fr. 163.—, montiert Fr. 212.50.

LG - 1 HF-Generator

100 kHz bis 31 MHz in fünf Bereichen. Interne oder externe Modulation. Eingebautes Messinstrument für Modulationsgrad und Ausgangsspannung. Bausatz Fr. 361.—, montiert Fr. 445.—.

O - 12 Kathodenstrahl-Oszilloskop

3 Hz bis 5 MHz. Vertikal- und Horizontalverstärker mit Gegenkopplung. Bausatz Fr. 477.—, montiert Fr. 632.—.

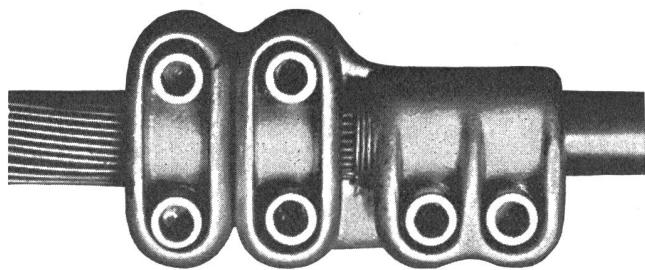
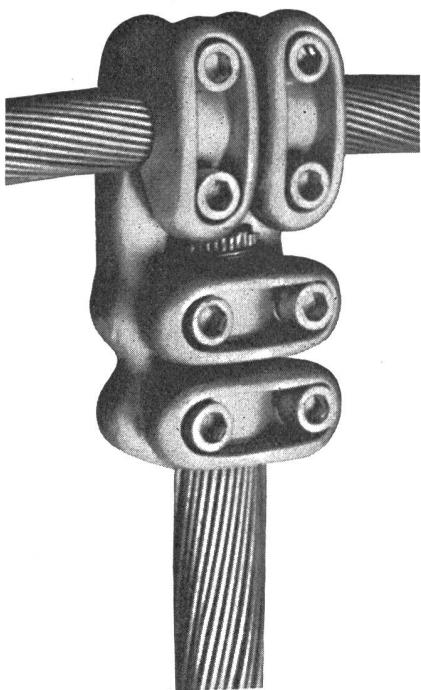
AG - 9 A RC-Generator

mit dekadischer Frequenzeinstellung. Eingebautes Messinstrument für die Ausgangsspannung mit nachgeschaltetem Abschwächer. Frequenz 10—100 000 Hz. Bausatz Fr. 272.50, montiert Fr. 324.50.

Verlangen Sie unsere Druckschrift SEV, die Ihnen eine ausführliche Darstellung über unser umfangreiches Liefer-Programm gibt.

TELION

Telion AG, Zürich 47
Telephon (051) 54 99 11



Raccords anti-effluves

pour 170–420 kV en diverses exécutions
ainsi que

Armatures pour tubes et tresses

Alpha S.A. Nidau

(Bienne) Téléphone 032/24692

PHILIPS

Frequenzbereich:

2 Hz ... 1 MHz (3 dB-Punkt bei 2,2 MHz)

Messbereiche:

0—1 mV, 0—3 mV ... 0—300 V
(12 Bereiche)

dB-Skala von —80 dB bis + 52 dB
(0 dB = 1 mW an 600 Ω)

Eingangsimpedanz:

Bis 3 V-Bereich: 4 M Ω // 20 pF
Ab 10 V-Bereich: 10 M Ω // 10 pF

Genauigkeit:

Besser als 2,5 % (5 Hz ... 100 kHz)

Besser als 5 % (2 Hz ... 1 MHz)

Eichspannungen:

30 mV und 10 V ($\pm 1 \%$), Frequenz 1 kHz

Ueberlastbarkeit:

Bei einer Eingangsspannung von 300 V
wird das Messgerät nicht beschädigt,
wenn der Bereichschalter in der
Stellung «1 mV» steht

Verstärker:

Das Messgerät kann als Breitband-
Verstärker mit einem Verstärkungs-
faktor von 50 verwendet werden

Preis: Fr. 935.—



Breitband- Millivoltmeter GM 6012

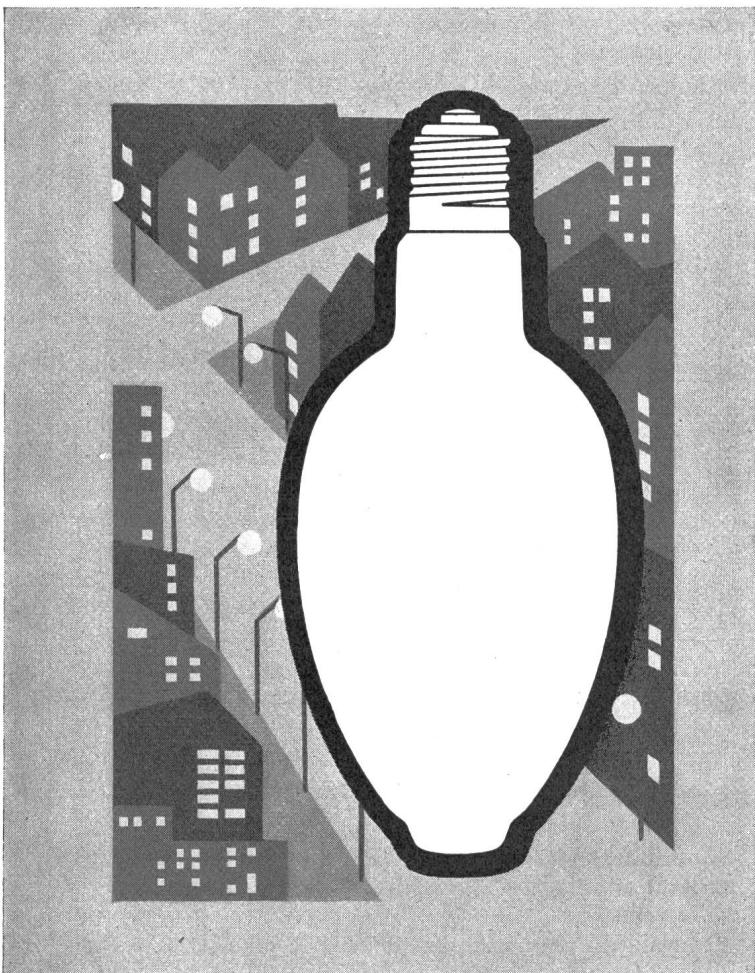


Philips Industrie, Zürich 3
Binzstr. 7, Tel. (051) 25 86 10 od. 27 04 91

Bb 2F.

Sicherheit durch Licht auf Straßen, Brücken und Plätzen, in Werkhallen, Werften mit HRL- und HRL-de-Luxelampen.

Radium-Lampen eine Wohltat für das Auge



Von 50 bis 2000 Watt, von 1600 bis 125 000 Lumen • Minderung der Stromkosten gegenüber Glühlampen bei gleichem Lichtstrom um ca 66 Prozent • Senkung der Betriebs- und Wartungskosten • Kleine Lampenabmessungen und preisgünstige Armaturen.

Radium

Generalvertretung für die ganze Schweiz:

H. Baumann & Cie. Zürich 5/31

Inh. W. Wyss & Co.

Elektrotechnische Artikel en gros
Josefstrasse 106 Telephon (051) 42 41 33

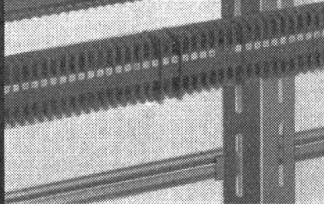
Verdrahtungskanal

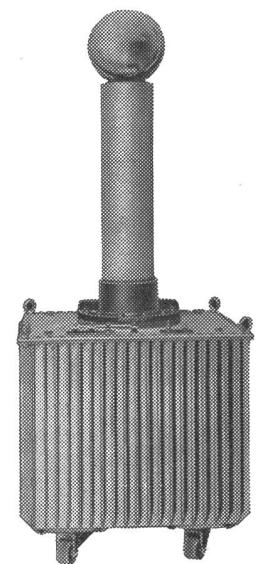
für Schalttafeln und Apparategestelle



**HERMANN LANZ AG
MURGENTHAL**

Fabrik für elektrotechn. Artikel und Metallwaren
Telephon 063/3 43 41
und die Grossistenfirmen





Prüftransformator 100 KV

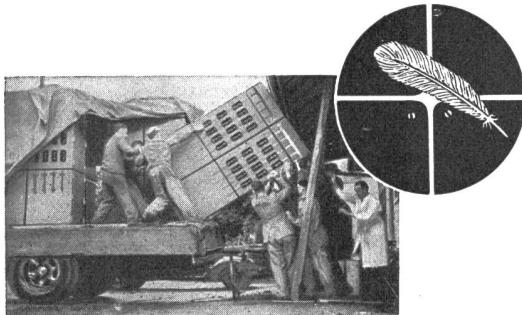
Fabrik
für Transformatoren,
Schaltanlagen
und Elektroapparate

ERNST SCHLATTER AG



Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103
Telefon (051) 85 73 00

DIE GUTOR-NORM-KÄSTEN



werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten Batterien zusammengebaut.

Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebau-ten Blechkästen verhältnismäßig leicht und besitzen hohe mechanische Festigkeit.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG

Telefon (057) 7 32 99 und 7 33 54



GHIelmetti

**Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke
und Zeitrelais
Temperaturregler**

**Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais**

**Spezial-Handschafter für
elektrische Antriebe und alle
Schaltkombinationen**

**Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter**



GHIelmetti AG

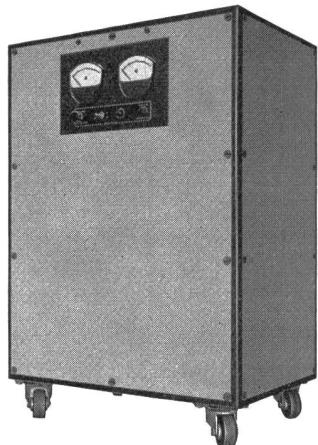
Fabrik elektrischer Schaltapparate

SOLOTHURN (SCHWEIZ)

Telephon (065) 2 43 41



Nobatrons



MA 28-125 (28-36V/125A)

Gleichspannungs-Regler

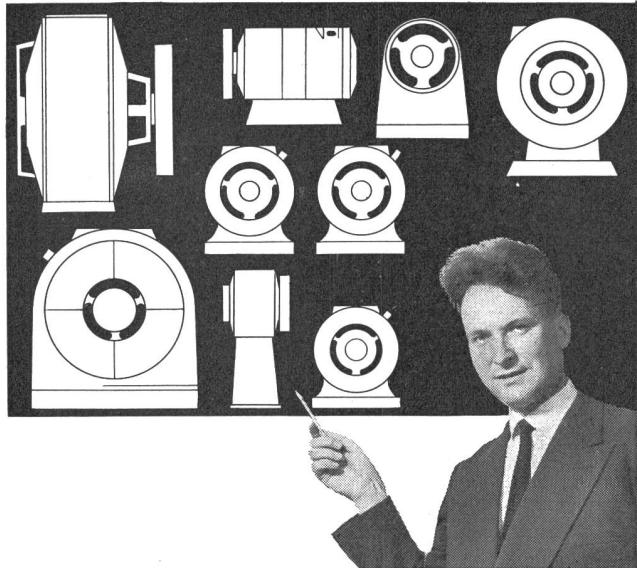
Typen:

- MA** Transistorisiert; Ausgang fix
- MD** Magnetisch; Ausgang fix
- QR** Transistorisiert; Ausgang variabel
- T** Magnetisch; Ausgang variabel

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme

SORENSEN - ARDAG
Kernstrasse 8 Zürich 4 Tel. (051) 273060

**Gleich- und
Wechselspannungsregler**



In einer grossen Weberei in der Ostschweiz werden 760 verschiedene Elektromotoren mit ASEOL LITEA geschmiert.

Der Kunde schreibt:

«...dass wir seit 5 Jahren zur Kugellagerschmierung nur noch ASEOL LITEA verwenden, mit welchem wir nur gute Erfahrungen machen. Es sind bei uns allein ca. 760 Elektromotoren mit Wälzlagern, in der Grösse von 0,5 bis 24 PS im Betrieb, die zum Teil 3—4 Jahre in 2-Schichtbetrieb ohne Nachschmierung gelaufen sind.»

ASEOL LITEA ist das betriebssichere Einheitsschmierfett für Gleit- und Wälzläger. Es bietet besondere wirtschaftliche Vorteile:

- rationelleren Einkauf
- geringeren Fettbedarf
- weniger Wartung und Schmiergeräte
- weniger Verwechslungen und Schäden
- einfachere Lagerhaltung



Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation.

ASEOL LITEA

Mehrzweckfett für Gleitlager und Wälzläger

ADOLF SCHMIDS ERBEN AKTIENGESELLSCHAFT BERN

TRAFO

Lieferfrist:

- bis 500 VA 4 Tage
- bis 3000 VA 14 Tage

mit  Zeichen

Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14

**RELAIS DE MESURE
SENSITACT**
A TRÈS HAUTE SENSIBILITÉ

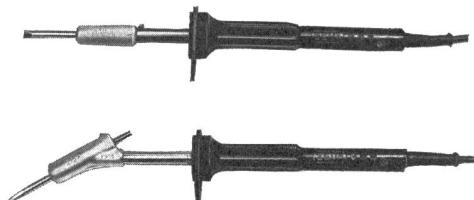
PYROR S.A. GENÈVE 28, rue des Usines
Téléphone (022) 423800

32.06

ZEVA KLEINLÖTKOLBEN

mit bruchsicherem Kunststoffgriff

**KLEIN
HANDLICH
ZUVERLÄSSIG**



Verlangen Sie bitte unseren Prospekt mit
Preisliste

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telefon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN

Tragbare
Vielfache und
Schalttafel-
Instrumente
Betriebsstundenzähler
Röhrenprüfgeräte
Gut und preiswert
Kurante Typen
ab Lager Dietikon



NEUBERGER

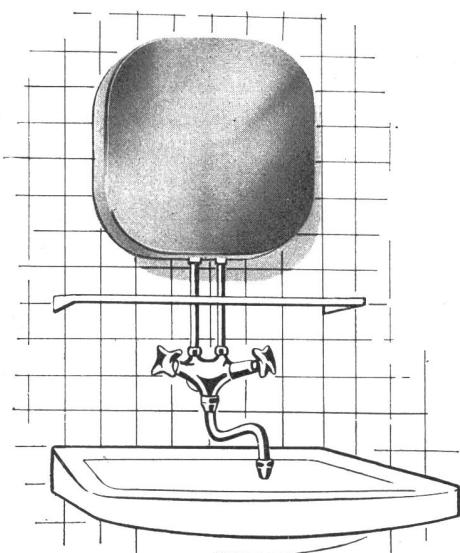


Verlangen Sie bitte Offerte vom Generalvertreter:

J. KASTL-DIETIKON (Zürich)
Elektrotechnische & Radioartikel en gros
Telephon (051) 88 85 88

Lükon

SPIEGELBOILER



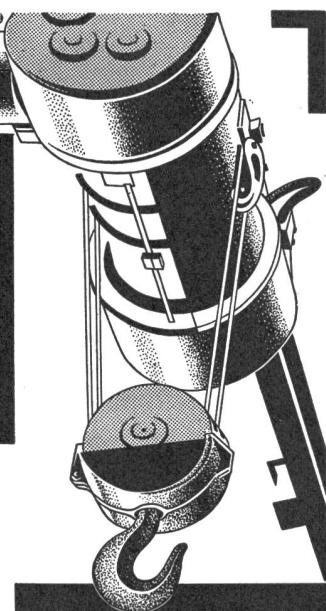
Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer, Labors usw. Verlangen Sie Prospekte!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN/BE, TELEPHON 73545

Elektrozüge

**Transport-
anlagen**

**für jeden Zweck und
jede Steuerungsart**



Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG
Tel. (051) 52 53 10 Zürich

LE ROY

das vollkommene Beschriftungs-System für Anspruchsvolle!



International als bestes Plan-Schreibgerät anerkannt — Referenzen aus allen Branchen!

Einheitliche, perfekte, im Original und in der Reproduktion gut lesbare Schrift.

Für gerade und schräge Schrift nur eine Schablone erforderlich, da Schreibgerät verstellbar.
Makellose Planschriften von 1,5 – 50 mm Höhe, viele Buchdruck-Schriften und Technische Schablonen.

Verlangen Sie Prospekt, auf Wunsch Vorführung durch die Generalvertretung.

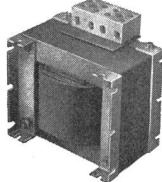
GRAB & WILDI AG

ZÜRICH, Seilergraben 59, Tel. 051 / 24 35 88 URDORF, Bahnhofplatz, Tel. 051 98 76 67

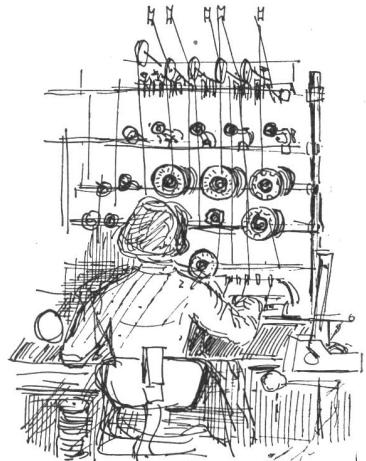
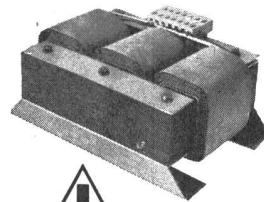
Vorschaltgeräte
für Fluoreszenz-Lampen



Drosselspulen für
Quecksilberdampf-Lampen
Streueldtransformatoren
für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-
Transformatoren

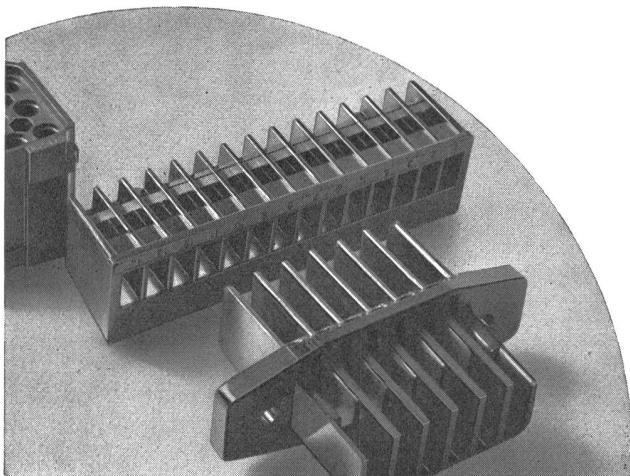


Bestes Material
präziser Wicklungsaufbau
einwandfreie
Vakuum-Imprägnierung
und sorgfältige Montage
verhelfen allen
Leuenberger-Geräten zu
ihrer überall geschätzten
konstanten Qualität



H. Leuenberger

Fabrik elektr. Apparate
Oberglatt ZH, Tel. 051/94 53 33



RIWISA-Kunststoffe sind kostensenkend im **Apparatebau** und in Qualität und Aussehen jedem anderen Werkstoff ebenbürtig. Teile für höchste Ansprüche sind unsere Spezialität.



Sa2

Klemmenplatten aus HPOP, HPMOP für elektronische Geräte. Isolationskörper aus HPOP für Steuerungen und Signalanlagen.

STABA Qualitätstransformatoren

Ein- und 3phasen Transformatoren, Magnetische Verstärker, Niederfrequenz- und Zündtransformatoren mit dem **hochwertigen korngereichteten Transformatorenblech, in Vacuum imprägniert**



- Reduzierte Abmessungen
- Erhöhter Wirkungsgrad
- bei gleichen Preisen

Ab Lager: «E.T.A.» thermische und magnetische Ausschalter

EAB ELEKTRO-APPARATEBAU AG
COURTELARY (J.b.) Tel. (039) 492 55/56



Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckerelöfen.

Locher

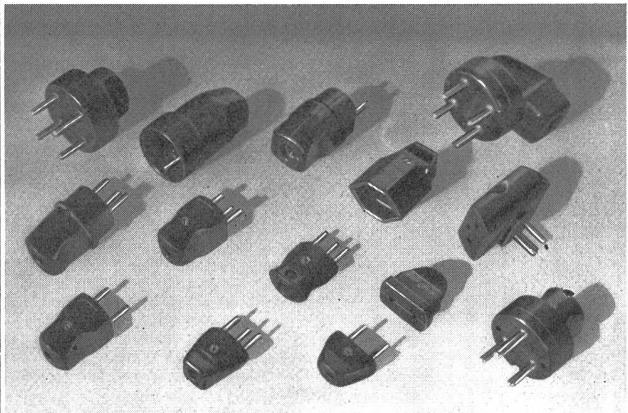
Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Telefon 34 54 58



ELECTRO-MICA

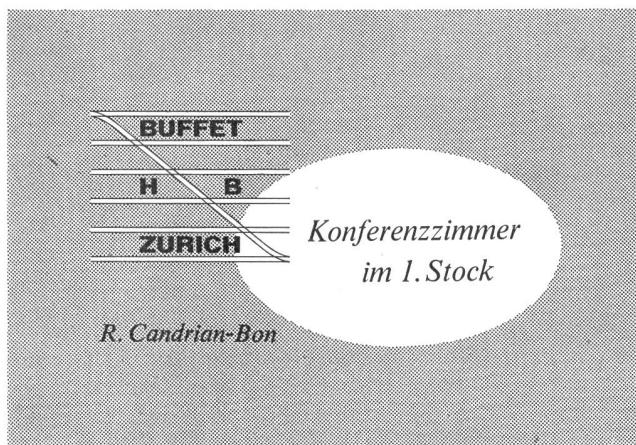
Steckkontakte
für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 44124

Jenny Co
GLATTBRUGG / ZCH.TEL.(051)83 6222



Anmeldungen an Postfach Luzern 2 oder Murbacherstrasse 35,
Telephon (041) 2 57 02 40 P 4005 Lz

Dipl. Elektroinstallateur

in ungekündiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis.
Versiert mit allen Branchenkenntnissen der Haus- und
Fabrikinstalltionen, der SEV-Vorschriften, der Installationskontrolle und Versuchslonalpraxis.

Gewünscht wird selbständige Vertrauensstelle auf dem
Gebiet obiger Branche im Aussendienst.

Offerten unter Chiffre B 56 Z an die Administration des
Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

**Franz
Bucher AG.**
Zürich 5 Kornhausbrücke 5
Mehr Licht
in Ihr Büro
mit einem
Bucher-Leuchter
Nr. 343

Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen für Freileitungsbau

Constral Weinfelden

Für Mitglieder des
SEV
10% Rabatt
auf Inserate

Angesehenes Unternehmen der Elektrokohle-Industrie Westdeutschlands sucht baldmöglichst rührigen, technisch erfahrenen

Vertreter

dem der Vertrieb seiner Erzeugnisse in der Schweiz übertragen werden kann.

Herren, die bei Motoren- und Apparatebaufirmen gut eingeführt sind oder über Verkaufserfahrungen in der chemischen Technik verfügen, werden gebeten, Angebot einzureichen unter Chiffre B 30 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

Leclanché S. A., Yverdon

cherche un

P 431-3 E

technicien électrique

ayant de préférence quelques années de
pratique, comme 44

chef de fabrication

pour l'un de ses départements.
Faire offres avec curriculum vitae, photographie et prétentions de salaire, à la Direction.

Elektrizitätsversorgung
der Gemeinde Glarus

Umgehend gesucht

49

Zeichner

mit elektro-mechanischer Fachrichtung, als Stütze der Betriebsleitung, für zeichnerische, statistische und administrative Aufgaben beim Ausbau, Unterhalt und Betrieb unserer Verteil- und Erzeugungsanlagen. Dieser Posten verlangt einen selbständigen, zur Zusammenarbeit willigen Bewerber mit solidem fachlichem Können.

Der Beitritt in die städtische Personalfürsorgekasse ist obligatorisch.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Direktion der Elektrizitätsversorgung der Gemeinde Glarus, in Glarus.

SAURER

Wir suchen für unsere

Forschungsabteilung

einen

45 P 3 G

jungen Fernmelde- oder Hochfrequenz- techniker

mit guten Kenntnissen in der allgemeinen Physik, zur Mitarbeit innerhalb einer Gruppe, welche sich mit der Messung mechanischer Größen auf elektrischem und elektronischem Weg befasst. Geeignet sind Herren, die Freude an einer vielseitigen experimentellen Tätigkeit und am Ausbau und der Wartung eines reichhaltigen Instrumentariums haben.

Bewerbungen mit den üblichen Personalunterlagen sind unter dem Kennwort «Forschung» einzureichen an die

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Rieter

Wir suchen

52

dipl. Elektrotechniker od. Elektrokonstrukteur

für die Projektierung und Ausarbeitung von elektrischen Schaltanlagen für Forschung und Fabrikation.

Bewerber mit Erfahrung im Schalttafelbau, welche sich für eine weitgehend selbständige Tätigkeit interessieren, richten ihre Offerten mit den üblichen Beilagen an die Direktion der

Maschinenfabrik Rieter AG, Winterthur
P 530-13 W

OFA 02/646.01
Gesucht als Assistenten des Abteilungsleiters
41

Mitarbeiter

für den Verkauf von elektrischem Widerstandsmaterial und ähnlichen Produkten. Beschränkte Reisetätigkeit bei der Industriekundschaft.

Bedingung: gute Schulbildung und Erfahrung im Verkauf von Industrieprodukten. Beherrschung der französischen Sprache.

Alter max. 32 Jahre.

Sie finden bei uns eine gutbezahlte, interessante Lebensstelle und ein angenehmes Arbeitsklima.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf und Photo sind zu richten an

METALLUM PRATTELN AG, Pratteln

Wir suchen für den

43

Flugsicherungsdienst in Kloten

1 Elektrotechniker

für den Unterhalt und Ausbau von

P 686 Y

RADARANLAGEN

Arbeitsgebiet: Unterhalt und Wartung der Radaranlagen. Ausführung von Neuanstallationen sowie Um- und Ausbauarbeiten.

Erfordernisse: Schweizer Bürger. Diplom eines schweizerischen Technikums. Vorkenntnisse auf dem Gebiet der Radar- und Richtstrahletechnik. Englischkenntnisse erwünscht.

Wir bieten: Einarbeitung in vielseitiges, interessantes Tätigkeitsgebiet. Dauerstelle mit Aufstiegsmöglichkeiten. Den Fähigkeiten entsprechende Selbständigkeit. Besoldung nach Eignung, im Rahmen der bestehenden Besoldungsordnung. Pensionskasse.

Eintritt: baldmöglichst, nach Übereinkunft.

Ausführliche Offerten mit kurzem Lebenslauf, Photo und Zeugniskopien sind zu richten an:

Radio-Schweiz AG, Technischer Dienst,
Postfach Bern 25

RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose
Telegraphie und Telephonie, Bern



Herstellungs firma von elektrischen Bestandteilen (Apparatebau) sucht für seine Verkaufsabteilung einen

dipl. Elektrotechniker

als Reiseingenieur. Besuch der Kundschaft in der deutschen Schweiz sowie Ausarbeitung von Offerten im Unternehmen lockern die Tätigkeit auf und erfordern eine freie Zeitgestaltung. Freundliches, einnehmendes Auftreten im Verkehr mit der vielschichtigen Kundschaft. Grosszügige Spesenvergütung, eigener Wagen. 47

Senden Sie Ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Gehaltsansprüchen und Schriftprobe sowie unter Angabe des frühesten Eintrittstermins an **Chiffre P 11014 Puplicitas Zürich.**

43

Kraftwerke der Jungfraubahn

Wir suchen für den Betrieb und den Unterhalt der bahneigenen Zentralen und Energieverteilungsanlagen tüchtigen, diplomierten

42

Elektrotechniker

wenn möglich mit abgeschlossener Lehre als Mechaniker oder Maschinenschlosser. P 8853 Y

Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Alternierende Fünftagewoche.

Neue, komfortable Fünfzimmerwohnung mit Garage und Garten steht zur Verfügung.

Handschriftliche Anmeldung mit Angaben über Personalien, Lebenslauf, bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und frühester Eintrittstermin sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo zu richten an die

Direktion der Wengernalp- und Jungfraubahn,
Interlaken

Condensateurs Fribourg

sucht für seine Verkaufsabteilung einen

46

Reiseingenieur

(Elektrotechniker)

welcher in enger Zusammenarbeit mit Laboratorien und Konstruktionsabteilungen Kundenwünsche bearbeitet, Offerten und Bestellungen bis zur Fabrikationsreife behandelt und im Kontakt mit der deutschsprachigen Kundschaft eine enge Verbindung zum Unternehmen herstellt.

Wir gewähren selbständige Zeitgestaltung im Rahmen dieser Aufgabe durch Reisetätigkeit mit grosszügiger Spesenvergütung und eigenem Wagen, unterbrochen durch Arbeitstage innerhalb des Betriebes.

Interessenten bitte wir, Offerten mit Lebenslauf, Photo, Gehaltsansprüchen und Schriftprobe sowie Angabe des frühesten Eintrittstermins zu senden an

Direktion
Condensateurs Fribourg S. A. P 11 015 F

Wir suchen für unsere elektrischen Anlagen 48

Schicht-Elektriker

Anforderungen: Ausbildung als Elektromonteur, evtl. Elektromechaniker. Praxis im Unterhalt elektrischer Anlagen.

Wir bieten: Monatslohn, Angestelltensicherung, sehr interessante Arbeit, 4-Schichten-Betrieb. Bewerber sind gebeten sich persönlich vorzustellen oder ihre Bewerbungsunterlagen zu senden an das **Personalbüro der Emser Werke AG, Domat/Ems GR.** Telephon (081) 4 61 81. P 366-4 Ch

LA RADIO DELLA SVIZZERA ITALIANA, IN LUGANO

cerca per il 1. luglio 1962 un 54

elettrotecnico diplomato

di nazionalità svizzera, con pratica nel ramo dell'elettroacustica o delle telecomunicazioni o delle radiotrasmissioni presso ditte qualificate.

Gli interessati sono invitati a inoltrare le loro offerte entro il 10 marzo 1962 alla Radio della Svizzera Italiana, Ufficio del Personale, Lugano, corredandole dei certificati di studio e di pratica, del curriculum vitae, dei certificati di attinenza, medico e di buona condotta, e indicando le pretese di salario.

Wir suchen mit abgeschlossener Technikumsbildung

Elektrotechniker

(Starkstrom)

zur Bearbeitung und Kontrolle von Projekten und Kostenberechnungen und zur Überwachung der elektrischen Installationen (Hoch- und Niederspannung). Wenn möglich französischer Muttersprache.

Lüftungstechniker

mit gründlichen Kenntnissen in der Projektierung und Ausführung von Luftkonditionierungsanlagen. 50

Hochbautechniker

Arbeitsgebiet: Projektierung, Ausführungspläne, Kostenberechnungen, Bauführung.

Wir bieten abwechslungsreiche Arbeit mit zeitgemäßem Gehalt. Pensionskasse. Alternierende 5-Tage-Woche. OFA 2468 B.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto und Referenzen sind unter Angabe des frühesten Eintrittsdatums und der Gehaltsansprüche zu richten an die **Direktion der Eidg. Bauten, Bern 3.**

suiselectra

Für die Mitarbeit bei der Planung von hydraulischen und thermischen Kraftwerken, Schaltanlagen, Übertragungsleitungen in der Schweiz und im Ausland, suchen wir qualifizierte Mitarbeiter als

Elektroingenieure

Elektrotechniker

Elektrozeichner

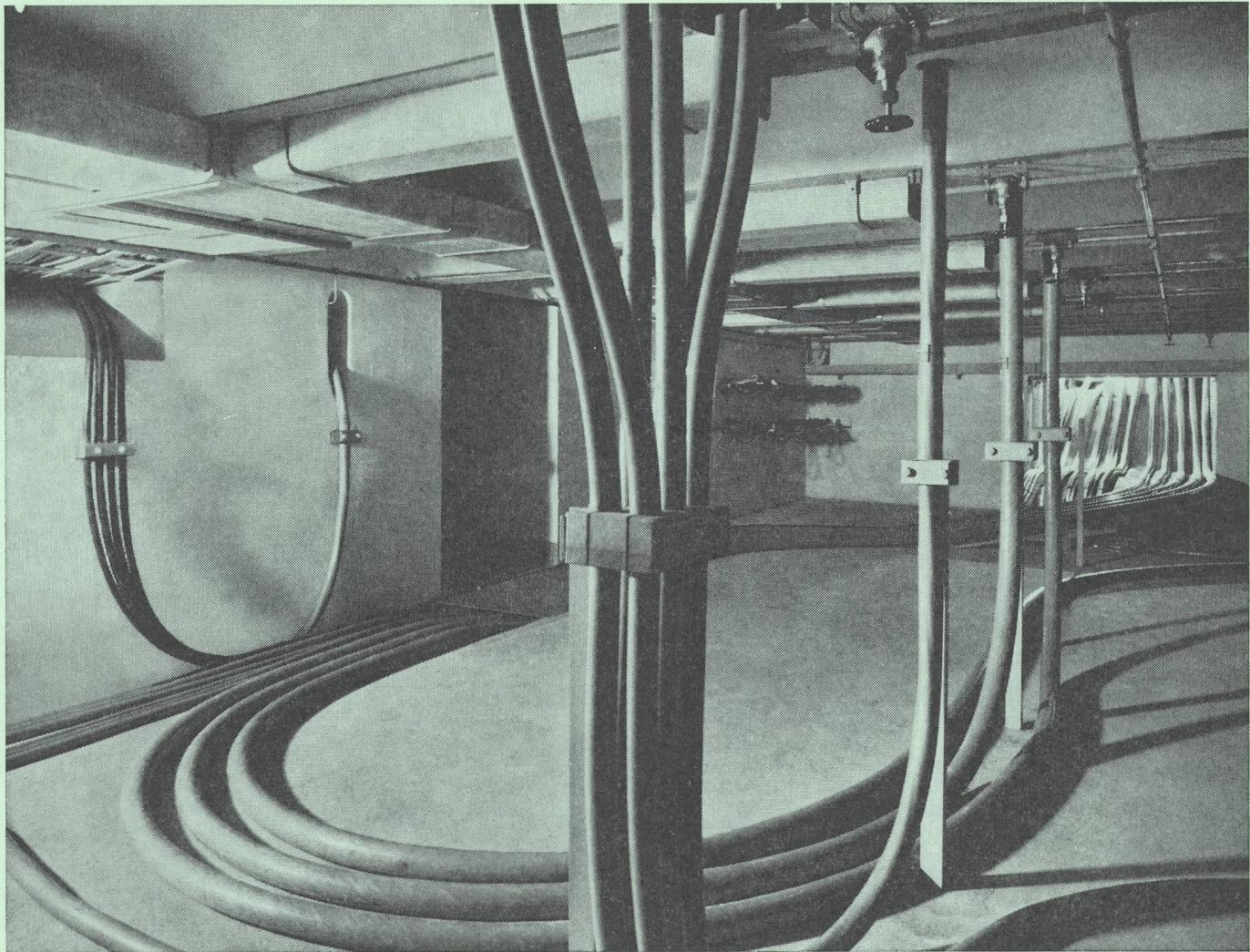
Wir bieten ein interessantes, vielseitiges Arbeitsgebiet, angemessenes Gehalt, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Es besteht auf Wunsch und falls die notwendigen Sprachkenntnisse (Französisch, Englisch) vorhanden sind, später die Möglichkeit einer Delegierung auf den Bauplatz. P 3190 Q

Vollständige Offerten sind erbeten an **SUISELECTRA** Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, **Basel**, Malzgasse 32. 53

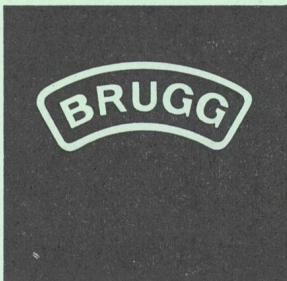
für Hoch-

und Niederspannung

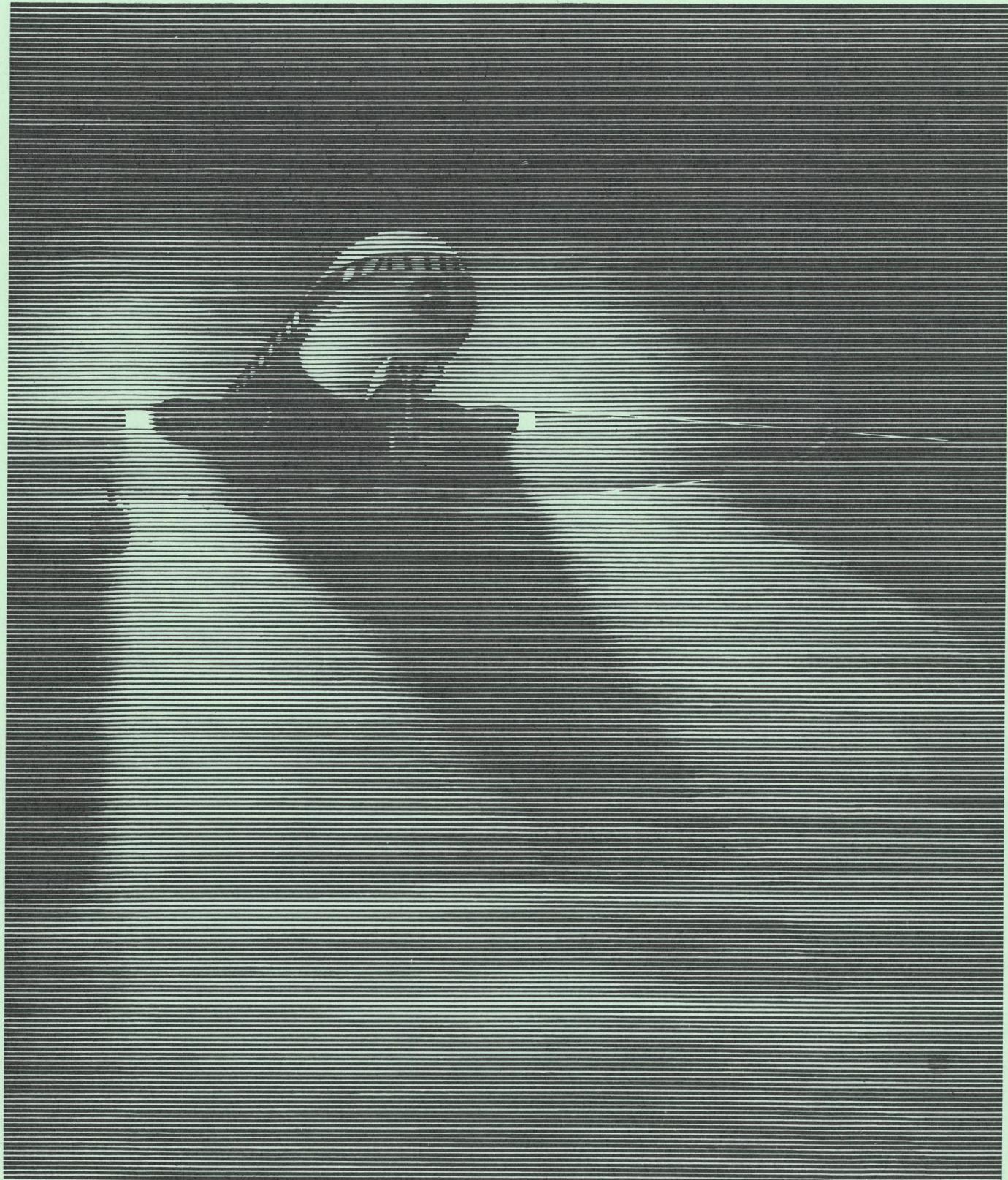
Kabel



**Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen**



KABELWERKE BRUGG AG



Flugfunk — und Navigationsgeräte



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich 4 Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel.: 051 / 25 45 10

1756